



CHEVRON SUPREME ANTIFREEZE/COOLANTS

DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO

Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants son productos multipropósito con base etileno glicol, con bajo silicato, disponibles como concentrado o un prediluido 50/50, que están diseñados para uso en motores automotrices en donde los silicatos son requeridos y en motores a diesel de servicio pesado con la adición de SCAs.

BENEFICIOS PARA EL CLIENTE

Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants proporcionan valor a través de:

- **Amplio Rango de Aplicación de Servicio** — Estos productos con contenido de silicato pueden ser utilizados en una amplia variedad de vehículos automotrices en donde se requiere un producto bajo en silicatos.¹ Pueden ser utilizados también en una amplia variedad de motores de servicio pesado cuando se añaden SCAs para la protección contra cavitación.
- **Vida de Servicio** — 2 años o 50,000 millas en servicio automotriz o hasta 250,000 millas en servicio pesado cuando se utilizan aditivos suplementarios de refrigerante y se siguen las prácticas correctas de rellenado.
- **Protección** — Proporciona excelente protección a los componentes del sistema de enfriamiento automotrices incluyendo el aluminio.
- **Amplio rango de temperatura de aplicación** — Protege contra la congelación en invierno y minimiza las posibilidades de ebullición en verano.
- **Propiedades antiespuma** — Su excelente paquete antiespuma minimiza el potencial de espuma.

- **Compatibilidad** — Compatible filtros y líquidos aditivos refrigerantes. Compatible con la mayoría de las marcas principales de refrigerantes convencionales. Nota: Estos productos no son refrigerantes de vida extendida, no contienen nitritos y no contienen silicatos.

CARACTERÍSTICAS

Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants son productos de calidad, de fase simple, con base etileno glicol mezclados con un paquete aditivo de calidad. Son refrigerantes multipropósito bajos en silicato diseñados para uso tanto en motores automotrices como motores a diesel de servicio pesado (con adiciones de SCAs).

Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants se encuentran libres de nitritos y aminas.

Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants proporcionan propiedades antiespuma y protección contra herrumbre y corrosión para aluminio, latón, cobre, soldadura, acero y fierro forjado. Se mezclan totalmente con cualquier agua corriente limpia y es compatible con los filtros de sistemas de enfriamiento y aditivos suplementarios.

El Chevron Supreme Prediluted 50/50 Antifreeze/Coolant es una mezcla 50/50 de Chevron Supreme Antifreeze/Coolant concentrado con agua desionizada.

Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants, cuando se utilizan en aplicaciones HD, requerirán de una carga inicial de aditivos suplementarios para refrigerante. De ahí en adelante, se requerirá de una adición de SCAs de rutina. Verifique con su proveedor de SCAs.

Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants tienen una vida de servicio de 2 años/50,000 millas en aplicaciones automotrices y de 200,000 a 250,000 millas en aplicaciones de servicio pesado con la adición de SCAs.

¹ Algunos OEMs requieren del uso de refrigerantes sin silicato. Siga las recomendaciones de su OEM.

Producto(s) manufacturado(s) en USA.

Confirme siempre que el producto seleccionado es consistente con las recomendaciones del fabricante del equipo respecto a sus condiciones de operación y las prácticas de mantenimiento del cliente.

Un producto de la empresa **Chevron**

31 marzo 2010
COOL-100

© 2008-2010 Chevron U.S.A. Inc. Todos los derechos reservados.

Chevron y la Marca Chevron son marcas registradas propiedad de Chevron Intellectual Property LLC. Todas las otras marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

APLICACIONES

Aplicaciones recomendadas para los productos Chevron Supreme Antifreeze/Coolant:

- Automóviles que requieren un refrigerante de vida no extendida, con contenido de silicato satisfaciendo **ASTM D3306**
- Sistemas de enfriamiento de servicio pesado que requieren de un refrigerante de vida no extendida, con bajo contenido de silicato que sea compatible con aditivos suplementarios de refrigerante
- Sistemas industriales de enfriamiento, equipo recreativo y compresores en donde se recomienda un refrigerante con formulación de vida no extendida sin nitritos. Los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants no satisfacen los requerimientos de DEX-COOL.

Los Chevron Supreme Anti-Freeze/Coolants satisfacen:

- **ASTM D3306** para servicio automotriz
- **ASTM D4985** para servicio diesel de servicio pesado
- **TMC** de ATA RP-302A

Adecuado para uso en:

- **AAMVA**
- **General Motors anteriores a 1994**
- **Chryslers anteriores a 1999**
- **Fords anteriores a 2001**
- La mayoría de los sistemas de enfriamiento de servicio pesado incluyendo **John Deere, JI Case, Cummins, Freightliner, Mack and Kenworth/Peterbilt**. (Nota: El uso de aditivos suplementarios puede ser requerido.)

Asegúrese siempre de verificar las recomendaciones de refrigerante de su OEM.

Nota: Estos productos no deben ser utilizados para proteger el interior de sistemas de agua potable contra la congelación.

RECOMENDACIÓN DE DILUCIÓN Y PROTECCIÓN DE EBULLICIÓN DE PRODUCTO PARA CHEVRON SUPREME ANTIFREEZE/COOLANT CONCENTRATE

Protección contra Ebullición, °C(°F) (tapa de presión de 15 lb) 50% (1 parte anticongelante/1 parte agua)	129.4 (265)
Protección contra Congelación, °C(°F) 40% (2 partes anticongelante/3 partes agua) 50% (1 parte anticongelante/1 parte agua) 60% (3 partes anticongelante/2 partes agua)	-24.4(-12) -36.7(-34) -52.2(-62)

Notas

- Los concentrados de productos deben agitarse antes de su uso o dilución.
- Los Chevron Supreme Prediluted 50/50 Anti-Freeze/Coolants deben ser utilizados como fueron adquiridos. No se recomienda su dilución.
- Para máxima protección contra la congelación en áreas extremadamente frías puede utilizarse una solución al 60 por ciento (3 partes anticongelante/2 partes agua). No se recomiendan concentraciones mayores al 67 por ciento.
- Deseche siempre el refrigerante usado de acuerdo con los lineamientos locales, estatales y federales.

REFERENCIA DE PRODUCTOS

Número de Producto 227806
Chevron Supreme Antifreeze/Coolant Concentrate - Bittered

Número de Producto 227809
Chevron Supreme Prediluted 50/50 Antifreeze/Coolant - Bittered

Número de Producto 227800
Chevron Supreme Antifreeze/Coolant Concentrate

Número de Producto 227801
Chevron Supreme Prediluted 50/50 Antifreeze/Coolant

Confirme siempre que el producto seleccionado es consistente con las recomendaciones del fabricante del equipo respecto a sus condiciones de operación y las practicas de mantenimiento del cliente.

INFORMACIÓN DE PRUEBAS TÍPICAS

Número de Producto	227806
Número MSDS	10720
Apariencia	Fluorescente Verde
Gravedad específica 60/60°F	1.130
Punto de congelación, °C ^a , ASTM D1177	-37
pH ^b , ASTM D1287	10.5
Alcalinidad de reserva ^c , ASTM D1121	12.0
Silicato, % ^d	0.09

- a 50 vol % solución acuosa
- b 1:2 dilución con agua
- c según fue recibido
- d como metasilicato álcali anhidro

Pueden esperarse variaciones menores en la información de pruebas típicas en fabricación normal.

**Chevron Supreme Antifreeze/Coolants
ASTM D1384 Glassware Corrosion Test**

Chevron Supreme Antifreeze/Coolants ASTM D1384 Glassware Corrosion Test		
	Límite ASTM	Pérdida de peso, mg por cupón ^a
Cobre	10 max	3
Soldadura	30 max	-1
Latón	10 max	3
Acero	10 max	-1
Hierro	10 max	1
Aluminio	30 max	4

- a Negativo indica ganancia neta.

PRÁCTICAS DE MANEJO

Con el fin de evitar la formación de silicato en gel en los contenedores de almacenamiento, los Chevron Supreme Antifreeze/Coolants concentrados no deben ser almacenados por más de dieciocho meses. Los aditivos suplementarios para refrigerantes no deben ser añadidos hasta que el producto esté listo para usarse. El producto debe agitarse antes de usarse.

Confirme siempre que el producto seleccionado es consistente con las recomendaciones del fabricante del equipo respecto a sus condiciones de operación y las practicas de mantenimiento del cliente.